

## Dok. 11

Silta mid-Dahla "Għalfejn u Għal Min Dan il-Ktieb" bid-Data ta' Marzu, 1936 fil-Ktieb ta' A. Cremona, *Tagħlim Fuq il-Kitba Maltija l-Ewwel Ktieb* (Oxford University Press, 1936)

"Qatt qabel din id-darba ma nhasset hekk qawwija l-htieġa li jinkiteb ktieb fuq it-tagħlim tal-Kitba Maltija għal idejn it-tfal u z-zgħażaġh. U dan imhabba bosta hwejjeġ, fosthom, it-tagħlim tal-Malti fl-Iskejjel tal-Gvern, id-dhul tal-Isien Malti fil-Qrati u fl-amministrazzjoni tal-Gvern u t-tixrid tal-kitba Maltija fost il-qarrejja f'dawn il-Gzejjer u barra minn Malta. Izda l-ewwel u l-akbar htieġa ta' dan il-ktieb huwa t-tagħlim shih tal-kitba Maltija fost dawk it-tfal ta' l-Iskejjel li għad iridu jkunu s-sisien li fuqhom bi hsiebhom jimbnew il-plieri l-kbar tal-Isien Malti."

## REĊENSJONI

*Il-Feddej - Rumanz bibliku, storiku, u oriġinali, ta' Mary Haber. Veritas Press, 1990*

Aktar milli rumanz bibliku *Il-Feddej* hu l-Vanġelu miktub f'forma ta' rumanz. Fih jinstabu l-ġrajjet l-aktar magħrufin u t-tagħlim kważi kollu li wiehed jista' jsib l-erba' testi ewanġeliċi. Jidher ċar li l-awtriċi hi midhla sewwa mhux biss tal-kitbiet ta' Matthew, Marku, Luqa u Ġwanni imma wkoll tat-tifsir li jinghatalhom mill-istudju ta' l-Iskrittura. Tidher midhla wkoll tal-leġġendi u għajdut iehor marbutin ma' xi persunaġġi li jissemmew fil-vanġeli apokrifi. Fejn jidhrilha, thalli l-fantasija tigri biha biex tohloq ġrajjet u sitwazzjonijiet li jakkomodaw ir-rakkont tagħha. Xi nies li l-Vanġelu jirreferi għalihom f'xi ċirkustanza wahda f'dan ir-rumanz isibu l-bijografija shiha tagħhom skond kif l-awtriċi immaginat li setgħet kienet.

*Il-Feddej*, ismu miegħu, hu rumanz li għandu lil Ġesù Kristu bhala ċ-ċentru tiegħu, u l-persunaġġi l-oħra, tajbin u hżiena, jieħdu l-importanza tagħhom minhabba fih, min għax iltaqs' miegħu u ngħibed lejh u min għax hadha kontrieh u fittex il-qirda tiegħu. Jibda b'Ġesù tarbija rifuġjat fl-Eġittu u jintemm mhux biss bil-mewt u l-qawmien tiegħu imma wkoll bil-hdima ta' l-ewwel insara f'Ruma li, xi whud minnhom li kienu jafuh fil-Palestina, hallew hajjithom għalih.

Rumanz ta' din ix-xorta diffikultà wahda jista' jkollu, li min jaqrah bla ma jkun qara tajjeb qabel il-Vanġelu jista' jhallat il-fittizju mar-realtà. Bhalma jigrri lil bosta li jaraw films bibliċi u jemmnu li dak li jidher fuq il-lizjar ikun sehħ tassew xi darba.

Mill-bqija *Il-Feddej* hu rumanz li għandu joghġob lil min ihobb il-qari li ma jitlobx impenn speċjali mill-qarrej.

J.S.

## NEKROLOĠIJA

## DUN FRANS CAMILLERI

Dun Frans, bin Giovanni Camilleri u Josephine Barbara, twieled il-Marsa fis-sena 1919. Studja l-iskola tal-Gvern, St. Paul's School, is-Seminarju tal-Furjana u għadda l-ahhar erba' snin fl-Università ta' Malta għall-Kors tat-Teoloġija. Ha l-quddiesa fl-1943, u minn dak iż-żmien baqa' jqaddes kuljum fil-Knisja ta' Santunnuzzu, il-Hamrun, li tagħha kien Rettur għal hafna snin. Għall-emment il-Malti fil-Kulleġġ ta' San Alwiġi u fis-

